

MANUAL DE INSTRUÇÕES



CHICOTE DE AÇO INOX

RWR INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE EQUIPAMENTOS PARA ELETROMEDICINA LTDA
AV. DO TABOÃO 3417 - VILA SANTA LUZIA - SÃO BERNARDO DO CAMPO - SÃO PAULO - CEP 09.656-000
TELEFONE: +55 11 3465-5400 - EMAIL: RWR@RWR.COM.BR
CNPJ: 08.441.496.0001-40

Edição do manual: 05-2023 – Código: 70.2361 – Rev.: 03

A RWR reserva-se o direito a modificações no equipamento sem aviso prévio.

Introdução

Parabéns! Você acaba de adquirir um produto desenvolvido através dos mais recentes conceitos de alta tecnologia disponíveis no mercado. Este equipamento foi projetado seguindo rigorosos padrões de qualidade para proporcionar o máximo de rendimento, qualidade e segurança ao usuário.

Produto

Nome Comercial: CHICOTE DE AÇO INOX

Modelos Comerciais: CHICOTE DE AÇO INOX

Marca: RWR

Fabricante

RWR INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE EQUIPAMENTOS PARA ELETROMEDICINA LTDA

AV. DO TABOÃO 3417 - VILA SANTA LUZIA - SÃO BERNARDO DO CAMPO - SP

CEP 09.656-000 - TELEFONE: +55 11 3465-5400 - EMAIL: RWR@RWR.COM.BR

CNPJ: 08.441.496.0001-40

REGISTRO ANVISA: 80412230037

- Responsável Técnico: Eduardo Ricardo Rodrigues – CREA 5062083030
- Prazo de Validade: Indeterminado

ATENÇÃO



Leia atentamente todas as informações contidas nestas Instruções de Uso antes de começar a utilizar o equipamento.

Conteúdo

1. Apresentação do Produto	6
2. Simbologia.....	6
3. Descrição do Produto.....	6
3.1. Princípio físico e fundamentos da tecnologia do produto aplicados para seu funcionamento e sua ação	6
3.2. Partes e acessórios que acompanham o produto	7
3.2.1. Partes do produto	7
3.2.2. Acessórios	7
3.3. Etiquetas de identificação.....	7
3.4. Itens opcionais, materiais de consumo e materiais de apoio.....	8
3.4.1. Itens opcionais	8
3.4.2. Materiais de consumo	8
3.4.3. Materiais de apoio	8
3.5. Instalação e conexão com outros produtos.....	8
3.6. Tabela comparativa entre os modelos	9
4. Advertências e precauções	9
5. Especificações técnicas	9
5.1. Ambiente de armazenamento e transporte	10
5.2. Ambiente de trabalho.....	10
5.3. Precauções de segurança.....	10
6. Instruções para uso correto do produto.....	10
6.1. Operação.....	10
6.2. Posicionamento	10
7. Instalação do equipamento.....	11
8. Condições especiais de armazenamento, conservação e/ou manipulação do produto	11
8.1. Embalagem	11
8.2. Transporte.....	11
8.3. Acondicionamento.....	12

8.5. Conservação.....	12
9. Advertências e/ou precauções a serem adotadas.....	12
9.1. Advertências e/ou precauções com os usuários	12
9.2. Advertências e/ou precauções sobre perigo de explosão.....	12
9.3. Advertências e/ou precauções durante a manutenção do equipamento.....	12
9.4. Advertências e/ou precauções durante a limpeza	13
10. Desempenho do produto.....	13
10.1. Indicação e finalidade de uso do produto	13
10.2. Efeitos secundários ou colaterais indesejáveis.....	13
10.3. Segurança e eficácia do produto	13
11. Procedimentos para reutilização do produto.....	14
11.1. Limpeza	14
11.2. Desinfecção.....	14
11.3. Acondicionamento.....	14
12. Precauções em caso de alteração do funcionamento do produto.....	15
13. Sensibilidade a condições ambientais nas situações normais de uso	15
14. Precauções em caso de inutilização do produto	15
15. Termo de Garantia	15
16. Termo de Responsabilidade.....	15
17. Procedimento de Finalização.....	16
18. Assistência técnica	16
19. Disposição do equipamento (Após vida útil)	16
20. Partes do equipamento que não podem passar por manutenção durante uso com paciente.....	16
21. Responsabilidade	16
22. Documentação Técnica.....	16
23. Declaração de Biocompatibilidade	16
24. Declaração de Vida Útil.....	17
25. Solução de problemas.....	17

26. Fabricante 17

1. Apresentação do Produto

Os **CHICOTES DE AÇO INOX** estão disponíveis em vários modelos para atender as mais diversas necessidades dos profissionais da área médica de acordo com suas exigências.

A seguir são apresentadas todas as informações necessárias para a correta instalação e utilização do produto.

2. Simbologia

3.

	Símbolo Geral de Advertência
	Etiqueta de identificação

3. Descrição do Produto

Os **CHICOTES DE AÇO INOX** possibilita a distribuição de gás e facilitar a organização do ambiente de trabalho e permitir um melhor atendimento ao usuário. Mangueira, conexões e cabo de segurança em aço inoxidável.

3.1. Princípio físico e fundamentos da tecnologia do produto aplicados para seu funcionamento e sua ação

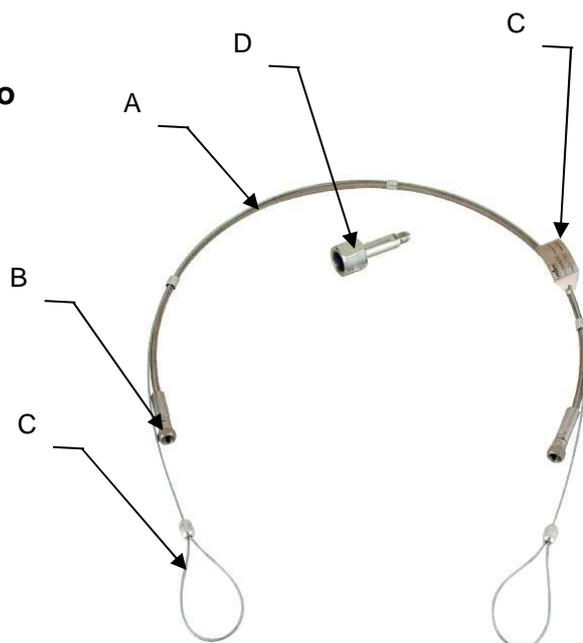
Os **CHICOTES DE AÇO INOX** é um produto destinado a utilização em ambientes hospitalares, para facilitar a distribuição de gás nos ambiente e permitir um melhor atendimento ao paciente.

Os **CHICOTES DE AÇO INOX** é aplicado em clinicas laboratórios e hospitais e entre outros lugares que venha a ter a necessidade de um equipamento como tal. A sua principal função é interligar os cilindro de gases a uma mini central.

3.2. Partes e acessórios que acompanham o produto

3.2.1. Partes do produto

Item	Descrição
A	Chicote flexível revestido com malha de aço inoxidável ou serpentina.
B	Conexão
C	Cabo de segurança em aço inoxidável
D	Ponteira
E	Placa de identificação



NOTA: As partes citadas acima dependem do modelo adquirido pelo cliente, para mais informações consulte tabela comparativa entre os modelos item 3.6.

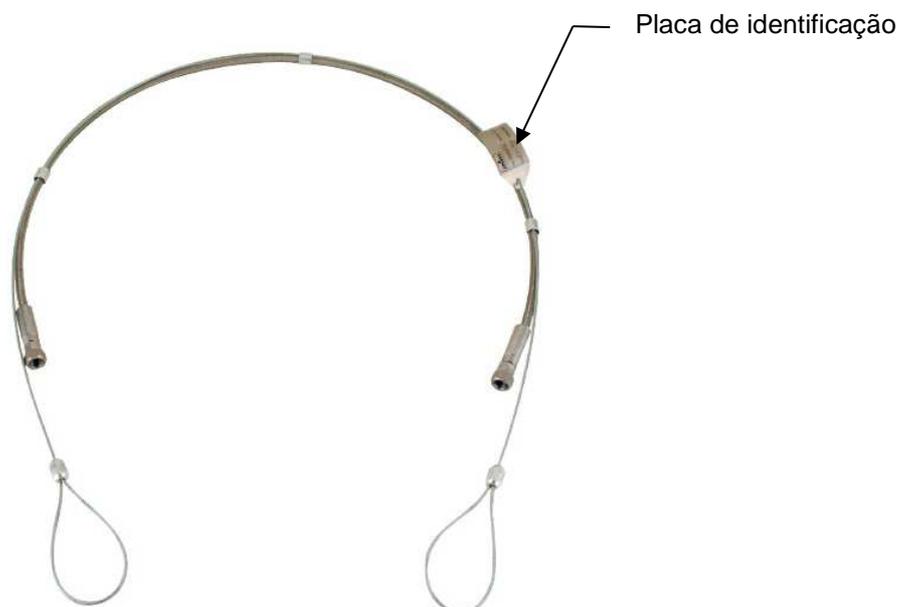
3.2.2. Acessórios

Ver item 7.1 deste manual.

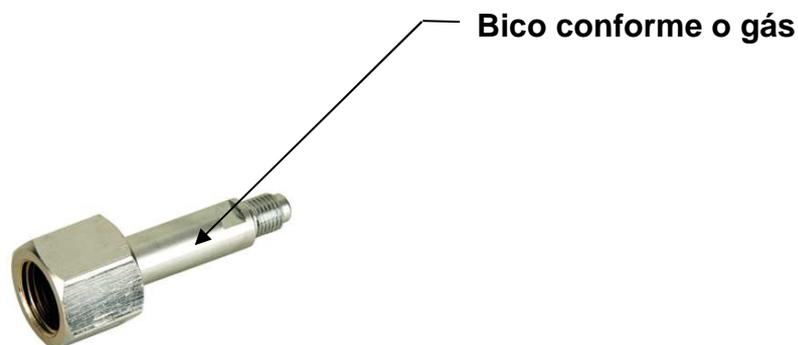
3.3. Etiquetas de Identificação

Etiqueta de identificação do Equipamento

A etiqueta de identificação está localizada na parte lateral direita do frontal do equipamento.



Identificação do gás



3.4. Itens opcionais, materiais de consumo e materiais de apoio

3.4.1. Itens opcionais

Não aplicável ao produto.

3.4.2. Materiais de consumo

Não aplicável ao produto.

3.4.3. Materiais de apoio

Ver item 7.1 deste manual.

3.5. Instalação e conexão com outros produtos

O equipamento possui instalação ou conexão com outros produtos desde que estejam de acordo com as normas ABNT NBR 11725.

Atenção!!!

A utilização de peças, acessórios ou materiais não especificados nestas Instruções de Uso é de inteira responsabilidade do proprietário podendo até comprometer o período de garantia determinado para o produto.

3.6 Tabela comparativa entre os modelos

CHICOTE DE AÇO INOX

00-0662- Chicote de Aço Inox de 1,0 metro c/ Rosca de 7/16"-20UNF
00-0672- Chicote de Aço Inox de 1,5 metros c/ Rosca de 7/16"-20UNF
00-0673- Chicote de Aço Inox de 2,0 metros c/ Rosca de 7/16"-20UNF
00-0703- Chicote de Aço Inox de 2,5 metros c/ Rosca de 7/16"-20UNF
00-0898- Chicote de Aço Inox de 1,0 metro c/ Rosca de 1/2"-20UNF
00-0920- Chicote de Aço Inox de 5,0 metros c/ Rosca de 7/16"-20UNF
00-0963- Chicote de Aço Inox de 10 metros c/ Rosca de 7/16"-20UNF



4. Advertências e precauções

Certifique-se de ler e compreender completamente o manual antes de usar este produto. Mantenha este manual para fácil acesso.

ATENÇÃO: Equipamento pretendido somente para uso por profissionais. Observar o gás

- Os bicos são os itens mais frágeis do equipamento. Deve ser tomado extremo cuidado com eles, não derrubar, bater ou qualquer ação física que possa causar danos.
- Não deixar o equipamento exposto diretamente à luz solar.
- Não armazenar o equipamento desprovido de proteção contra condições ambientais (chuva ou poeira excessiva).
- O fabricante se isenta de responsabilidade se contrariadas as indicações desse manual.
- Os bicos são um instrumento de alta precisão, cuidado ao limpar os bicos e o equipamento, o fabricante não se responsabiliza pelo uso e armazenamento incorreto do equipamento.
- Não use o produto em local inflamável, quente, com ambiente empoeirado, atenção para mantê-lo limpo e seco; para evitar a danificação pelo ambiente (umidade, poeirento, líquido, sob o sol e assim por diante).
- Cobrir o equipamento com uma capa em caso de não utilizá-lo por um longo tempo.
- Nunca posicionar o equipamento de maneira que seja difícil de operar o dispositivo de desconexão.
- O uso do equipamento requer pleno entendimento e observação estrita de todas as seções destas instruções de uso. O equipamento somente deve ser usado para a finalidade especificada em "Uso previsto".
- O equipamento deve ser inspecionado e assistido regularmente por pessoal técnico qualificado. Reparos e trabalhos complexos de manutenção do equipamento devem ser realizados somente por pessoas autorizadas. Caso contrário, pode ocorrer falha no equipamento.
- Não pode ser usado em áreas com perigo de explosão.
- O equipamento não está aprovado nem certificado para uso em áreas onde possam ocorrer misturas de gás combustível ou explosivo.
- Recomenda que o equipamento seja somente utilizado junto aos acessórios e componentes fornecidos pelo fabricante.
- As saídas de gás não devem entrar em contato com óleo, graxa ou líquidos inflamáveis.

5. Especificações técnicas

Pressão máxima de trabalho dos gases	< 210 Kgf/cm ² (20594 Kpa)
Bico	Conforme o gás
Dimensões do equipamento	Conforme modelo
Peso líquido	Conforme modelo
Peso bruto	Conforme modelo
Tipo de embalagem	Saco plástico
Dimensões da embalagem	Conforme modelo

OBS¹: Conexões roscadas de utilização sob alta pressão conforme norma ABNT NBR 11725.

5.1. Ambiente de armazenamento e transporte

- Deve ser armazenado em local limpo e seco;
- Sob Temperatura de 10°C à 40°C;
- Umidade relativa do ar: 10% à 95%;
- Deve ser protegido de luz direta do Sol e vapores químicos;
- Pressão atmosférica não influencia no transporte (Não aplicável).

5.2. Ambiente de trabalho

- Temperatura ambiente: -----10°C à 40°C
- Umidade relativa: -----10% à 95%
- Pressão atmosférica: -----375 à 795hPa

5.3. Precauções de segurança

A seguir, estão algumas medidas de segurança que devem ser respeitadas a fim de manter um ambiente de trabalho seguro.

O equipamento deve ser usado em um ambiente fresco, seco e sem poeira.

6. Instruções para uso correto do produto

6.1. Operação

Perigo de lesão de pessoas e / ou danos no equipamento

Os **CHICOTES DE AÇO INOX** deve estar em perfeitas condições de operação.

Os **CHICOTES DE AÇO INOX** está instalado como uma unidade fixa e sempre pronta para operar.

6.2. Posicionamento

Ver item 7.4 deste manual.

ATENÇÃO!!!

Os chicotes de aço inox não possuem proteção contra líquidos, portanto não podem ser considerados como sendo à prova d'água.

ATENÇÃO!!!

É expressamente desaconselhável a utilização do equipamento por pessoas não capacitadas, sendo que não nos responsabilizamos pelo uso incorreto do mesmo.

7. Instalação do equipamento



ATENÇÃO!!

Leia atentamente as instruções a seguir antes de iniciar a instalação do equipamento pela primeira vez.

- Antes de iniciar a instalação do equipamento, verifique se não existe nenhum componente danificado no interior da embalagem. Caso isso aconteça, entre imediatamente em contato com a empresa para resolver o problema.
- Caso seja necessário, o fabricante possui equipe técnica especializada para realizar a instalação do equipamento.

Testar os pontos de gases:

- **Gases:** Fazer o teste de vazamento utilizando um pincel embebido em água com sabão neutro ou espumante em todos os pontos de ligação.

8. Condições especiais de armazenamento, conservação e/ou manipulação do produto

ANTES DA INSTALAÇÃO:

8.1. Embalagem/ Armazenamento

- Durante o armazenamento, manter o produto em sua embalagem original e em local protegido de umidade e calor excessivo.
- Se houver a necessidade de armazenar vários equipamentos em suas respectivas embalagens, o empilhamento máximo deverá ser de no máximo duas unidades.

8.2. Transporte

- Durante o transporte, evite vibrações, quedas e impactos diretamente na embalagem.
- Ao manusear o equipamento fora de sua embalagem original, proceda a partir de sua base.
- Durante o transporte e armazenamento, verifique se as condições ambientais se encontram dentro das faixas especificadas conforme descrito abaixo:

Temperatura ambiente para transporte e armazenamento.....10°C à 40°C

Umidade relativa do ar para transporte e armazenamento.....10% à 95%

Pressão atmosférica não influencia no transporte (Não aplicável).

APÓS A INSTALAÇÃO:

8.3. Acondicionamento

- Manter o produto em local protegido de umidade e calor excessivo, inclusive da incidência de raios solares sobre o mesmo.

- Durante a acomodação e operação do produto, verificar se as condições ambientais se encontram dentro das faixas especificadas conforme descrito abaixo:

Temperatura ambiente para utilização.....	10°C à 40°C
Umidade relativa do ar para utilização.....	10% à 95%
Pressão atmosférica	375 à 795 mmHg

8.4. Conservação

- Durante a utilização, limpar o equipamento com pano úmido, sabão neutro e álcool nas demais partes.

- Não inserir ou derramar líquidos no interior do equipamento.

- Não utilizar solventes orgânicos (thinner) ou produtos que liberem cloro para limpeza o equipamento.

- Manter o equipamento em local limpo e longe de poeira.

9. Advertências e/ou precauções a serem adotadas



9.1. Advertências e/ou precauções com os usuários

- Este equipamento deve ser utilizado apenas por pessoal capacitado e sob a direção de equipe qualificada, familiarizada com os riscos e benefícios conhecidos sobre a utilização.

9.2. Advertências e/ou precauções sobre perigo de explosão

- Os **CHICOTES DE AÇO INOX** não são apropriados para utilização na presença de gases anestésicos inflamáveis ou outros materiais inflamáveis, tais como alguns tipos de produtos de limpeza.

9.3. Advertências e/ou precauções durante a manutenção do equipamento

- Não tente reparar ou substituir componentes defeituosos ou inoperantes do equipamento por partes semelhantes de outros aparelhos. Somente a RWR e seus distribuidores podem efetuar reparos com peças originais e garantir o perfeito funcionamento do equipamento.

- O equipamento deve ser inspecionado e assistido regularmente por pessoal técnico qualificado. Reparos e trabalhos complexos de manutenção do equipamento devem ser realizados por especialistas da RWR. Caso contrário, pode ocorrer falha no equipamento e lesões no operador.

- A RWR recomenda um contrato de serviços com sua área de Assistência Técnica e que todos os reparos sejam realizados pelos seus técnicos especializados. Para a manutenção, a RWR recomenda o uso de peças de reposição originais RWR.

- Antes de ser colocado em operação pela primeira vez e depois da manutenção, os seguintes testes, devem ser executados:

- Teste de entupimento;
- Teste de impurezas sólidas;
- Teste do tipo de gás.

Caso não seja aprovado nos testes, o equipamento não deve ser colocado em operação.

- Limpe e desinfete o equipamento ou peças do equipamento antes de cada passo de manutenção e também antes do envio para reparo.

NOTA: Informações e diretrizes para a manutenção da saída de pressão (Ar Comprimido / Oxigênio / Oxido nitroso / etc), a manutenção regular do equipamento deve ser realizada a cada 01 ano e/ou 500 horas de utilização do equipamento, o operador deve ficar atento a essas informações.

9.4. Advertências e/ou precauções durante a limpeza

- Não utilizar equipamentos de limpeza por alta pressão ou por vapor.
- Não utilize qualquer agente de limpeza que liberem cloro e/ou ácido peracético!
- No caso de superfícies muito sujas, utilize sabão neutro na forma concentrada e em seguida limpe-o com um pano umedecido em água limpa.
- Não utilize agentes úmidos de limpeza por processo químico ou que contenham substâncias abrasivas.
- Mantenha o equipamento isento de óleo e substâncias oleosas.

10. Desempenho do produto

10.1. Indicação e finalidade de uso do produto

Indicação: Desenvolvido para ser utilizado em clínicas médicas, consultórios e hospitais no auxílio aos profissionais da saúde durante os procedimentos de médicos, proporcionando conforto ao paciente e ao profissional da área de saúde.

Finalidade: A principal função dos **CHICOTES DE AÇO INOX** é facilitar o manuseio e distribuir a rede de gases local.

10.2. Efeitos secundários ou colaterais indesejáveis

Não aplicável a este produto.

10.3. Segurança e eficácia do produto

- Os **CHICOTES DE AÇO INOX** foram projetadas e desenvolvidas com materiais não tóxicos e obedecendo aos mais rigorosos padrões técnicos de qualidade para oferecer total segurança e funcionalidade ao usuário.
- Se utilizada conforme as instruções descritas nesse manual, os **CHICOTES DE AÇO INOX** não causará nenhum tipo de problema e não perderá ou alterará suas características físicas e dimensionais.

11. Procedimentos para reutilização do produto

11.1. Limpeza

- A higienização do equipamento deverá ser realizada periodicamente.
- Limpar as partes metálicas e o painel de comando com pano umedecido em sabão neutro.
- Produtos para limpeza fracamente alcalinos podem ser utilizados para limpeza do painel.

Nota: Não utilizar qualquer produto de limpeza a base de cloro e/ou ácido peracético!

11.2. Desinfecção

- Realiza-se a higienização habitual acrescida de um germicida ou produto desinfetante de largo espectro, tomando-se cuidado especial para não deixar resíduos que possam provocar qualquer tipo de reação tóxica ou alérgica ao entrar em contato com o corpo do paciente.
- Desinfetante à base de álcool podem ser adquiridos no mercado com as mais diversas concentrações.

Nota: Outros desinfetantes podem ser utilizados, mas com os valores máximos conforme tabela a seguir:

Produto	Diluição (valores máximos para 100g de desinfetante)
Etanol a 96%	40g
Propanol	35g
Dialdeído glutárico a 25%	0,075g
Etiltexanal	0,010g
Solução de formaldeído	0,010g
Glioxal	0,165g
Hipocloreto de sódio	0,050g

A RWR não se responsabiliza pela utilização de substâncias diferentes ou de soluções cuja concentração esteja acima das especificadas neste manual.

11.3. Acondicionamento

- Manter o equipamento em local protegido de umidade e calor excessivos

12. Precauções em caso de alteração do funcionamento do produto

Caso o equipamento apresente ruídos fora do normal, verifique se o problema está relacionado com algum dos problemas mencionados no item **25 Solução de Problemas**. Se mesmo assim não for possível solucionar o problema, feche os registros dos cilindros imediatamente e entrar em contato com a Assistência Técnica Autorizada RWR para análise e realização dos reparos.

13. Sensibilidade a condições ambientais nas situações normais de uso

A Linha de **CHICOTES DE AÇO INOX** foram especialmente projetados e desenvolvidos de forma a evitar a sensibilidade a variações de pressão e temperatura. Para isso, o equipamento deverá ser transportado, instalado, manuseado e conservado conforme as instruções contidas neste manual.

14. Precauções em caso de inutilização do produto

A fim de evitar a contaminação ambiental ou o uso indevido do produto quando o mesmo for inutilizado, deverá ser providenciada sua segregação, embalagem, identificação e envio (por conta e risco do cliente) para as dependências da empresa **RWR INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE EQUIPAMENTOS PARA ELETROMEDICINA LTDA** para que esta execute o descarte do produto com segurança.

15. Termo de Garantia

A **RWR INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE EQUIPAMENTOS PARA ELETROMEDICINA LTDA** oferece para este equipamento a garantia contra defeitos de material e/ou fabricação que nele se apresentar no prazo de **12 meses** a partir da data de compra.

Fatores que implicam na perda da garantia:

- 1- Inobservância dos cuidados recomendados neste manual com relação ao transporte, instalação, uso e manutenção.
- 2- Acidente, queda, instalação inadequada ou qualquer outro dano provocado por uso incorreto ou ação de agentes naturais.
- 3- Violação, conserto ou qualquer outra modificação ou alteração executadas no equipamento ou em suas partes por pessoal não autorizado pela RWR.
- 4- Após o vencimento do período de garantia, todos os serviços, peças e despesas serão cobradas conforme norma vigente da empresa.

16. Termo de Responsabilidade

A empresa **RWR INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE EQUIPAMENTOS PARA ELETROMEDICINA LTDA** assume a total responsabilidade técnica e legal pelo produto e que todas as informações aqui prestadas referentes aos produtos **POSTOS DE ASSISTÊNCIA RESPIRATÓRIA (PAREDE) RWR - Mini Central** contidas nestas Instruções de Uso são verdadeiras.

17. Procedimento de Finalização

Após utilização, recomenda-se fechar os registros do equipamento.

18. Assistência técnica

Os serviços de Assistência Técnica serão prestados pela fábrica ou agentes credenciados.

Em caso de necessidade contate o Serviço de Assistência Técnica da fábrica.

Telefone: +55 11 3465-5400 - Email: rwr@rwr.com.br

19. Disposição do equipamento (Após vida útil)

 A eliminação deste produto deve obedecer a regulamentação nacional. Por favor, observe a regulamentação aplicável no seu país.

Dentro da Comunidade Europeia, a Diretiva 2002/96 EC (WEEE) exige que a reciclagem ou eliminação de dispositivo eletroeletrônico não agride o meio ambiente.

Por favor, consulte seu representante para informações sobre a eliminação final do produto.

20. Partes do equipamento que não podem passar por manutenção durante uso com paciente

- O equipamento não deverá passar por manutenção durante a utilização.

21. Responsabilidade

A RWR considera-se responsável pelos efeitos sobre a segurança, confiabilidade e desempenho deste produto apenas se:

- As operações de montagem, ampliações, reajustamentos, modificações ou reparações são realizadas por pessoas autorizadas.
- O equipamento é utilizado de acordo com estas instruções de utilização.

22. Documentação Técnica

A RWR se reserva o direito de limitar o fornecimento de esquemas, listas de materiais, desenhos e demais documentos relativos à construção do produto, exclusivamente aos Serviços de Assistência Técnica Autorizada.

NOTA: Quaisquer informações necessárias para a realização de manutenções pelas pessoas autorizadas podem ser requisitadas na empresa RWR.

Tenha cuidado ao manusear o equipamento para evitar queda e avarias físicas. Recomenda-se tomar o máximo de cuidado ao utilizá-lo.

Para instalação ou conexão com qualquer produto, contate-se antes com o representante da RWR.

23. Declaração de Biocompatibilidade

Declaramos sob nossa inteira responsabilidade, que o equipamento não possui parte aplicada que entra em contato físico com o PACIENTE.

24. Declaração de Vida Útil

A **RWR INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE EQUIPAMENTOS PARA ELETROMEDICINA LTDA** declara que a vida útil do equipamento é de **5 anos** após o início de sua utilização, desde que mantido suas características originais e os requisitos de manutenção sejam cumpridos.

25. Solução de problemas

<i>Problema</i>	<i>Possível causa</i>	<i>Solução</i>
Som sibilante intermitente.	Tubeo com vazamento.	Entrar em contato imediatamente com a Assistência Técnica da RWR.
Suprimento insuficiente de gás, som sibilante.	O gás pressurizado escapa no interior da unidade	Notifique a manutenção do hospital ou a Assistência Técnica da RWR para verificar o suprimento de gás.

Obs.: Caso o problema não seja solucionado conforme descrito no quadro acima, entre imediatamente em contato com a Assistência Técnica Autorizada RWR.

26. Fabricante

RWR INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE EQUIPAMENTOS PARA ELETROMEDICINA LTDA
AV. DO TABOÃO 3417 - VILA SANTA LUZIA - SÃO BERNARDO DO CAMPO - SP
CEP 09.656-000 - TELEFONE: +55 11 3465-5400 - EMAIL: RWR@RWR.COM.BR
CNPJ: 08.441.496.0001-40